

## 13. zasedání zastupitelstva 25. 4. 2021

- Závěrečný účet a zpráva z auditu a za rok 2020, celoroční hospodaření za rok 2020 - bez výhrad.
- Účetní závěrka za rok 2020, převod výsledku hospodaření ve výši 1 207 017,78 Kč z účtu 431 na 432.
- Výsledek inventarizace za rok 2020. Inventarizací nebyly shledány rozdíly mezi stavem účetním a fyzickým, nebyly zjištěny žádné nedostatky. Nový majetek byl během inventarizace označen inventarizačním číslem.
- Vyřazení nepotřebného majetku dle návrhu inventarizační komise (kromě 39 ks stolů v Butovance inv. č. 9-307 operativní evidence).
- Delegován ve smyslu § 84 odst. 2. písm. f) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích pan Bob Šviha (v případě jeho nepřítomnosti jako náhradník pan Karel Formánek) jako zástupce obce na 28. řádnou valnou hromadu společnosti Vodohospodářská a obchodní společnost, a.s., jakož i na všechny případné další mimořádné nebo náhradní valné hromady Vodohospodářské a obchodní společnosti, a.s. konané do 31. 12. 2021 a pověřen účastí, zastupováním a hlasováním na těchto valných hromadách.
- Smlouva č. 1190900267 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí České republiky. (Dotace na stromy vysázené 28. 10. 2020 v oddychové zóně za bytovkou). Po zasadění stromů proběhlo vyúčtování akce, a protože vše bylo v pořádku, zaslal Státní fond Životního prostředí smlouvu. Bude proplacena dotace ve výši 163 500 Kč.
- Dohoda o výběru poplatků a předávání dokladů s firmou Severočeské komunální služby s.r.o. IČO: 62738542. (Změna zákona o odpadech – stávající cena 500 Kč/t možná jen do vyčerpání limitu 200 kg/osoba. Po překročení limitu bychom za další odpad platili 800 Kč/t. V případě naší obce je to 57 t komunálního odpadu. V roce 2020 jsme vyprodukovali 52,5 t komunálního odpadu. Když budeme třídit odpad alespoň tak, jako doposud, nemělo by se nás zdražení dotknout).
- Vypsání veřejné zakázky na opravu střechy na čp. 62 – Butovanka.
- Rozpočtové opatření č. 1/2021: na straně příjmů obsahuje příjem z dotace SFŽP ve výši 163 500 Kč a upřesnění výše dotace z Královéhradeckého kraje, která při sestavování rozpočtu ještě nebyla známa. Na straně výdajů navýšuje prostředky na vybudování garáže u bytovky o 158 300 Kč a příspěvek pro včelaře o 6 000 Kč, protože vzrostl počet úlů. Celková částka vyrovnaného rozpočtového opatření je 164 300 Kč.
- Odpuštění nájemného na 1. pololetí roku 2021 na čp. 62 s SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Butoves IČO: 64814157. Starosta Bob Šviha pověřen uzavřením dodatku č. 3 k nájemní smlouvě.
- Příspěvek pro Linku bezpečí, z.s. IČO: 61383198 ve výši 3 000 Kč.
- Příspěvek na péči o včely ve výši 200 Kč/včelstvo pro včelaře z obce Butoves v celkové výši 28 400 Kč dle podkladů základní organizace včelařů Jičín (jedná se o 142 včelstev v obci Butoves).
- Výpověď rámcové smlouvy č. 93/2015 se společností Ekol servis s.r.o. IČO: 288 25 951 a uzavření smlouvy s Vodohospodářská a obchodní společnost a.s. IČO 60109149 (zajištění servisu čistítky odpadních vod – jedná se zejména o servis zařízení, vzorkování, zpracování evidencí, zpracování výkazů apod). Starosta Bob Šviha pověřen realizací.



## 14. zasedání zastupitelstva 22. 6. 2021

- Přijetí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje ve výši 50.000,- Kč.
- Poskytnutí dotace ve výši 100.000,- Kč Jednotě, spotřební družstvo Nová Paka .
- Přidělení dotace ve výši 50 000,- Kč Zdeňku Jiránkovi, pro Klub seniorů Butoves.
- Smlouva o poskytnutí dotace 50 000,- Kč se Zdeňkem Jiránkem.
- Přidělení dotace ve výši 35 000,- Kč pro TJ Butoves z. s.
- Smlouva o poskytnutí dotace 35 000,- Kč s TJ Butoves z.s.
- Plán činnosti orgánů obce při vzniku mimořádné události.
- Rozpočtové opatření č. 4/2021.
- Přípravné práce na rekonstrukci Butovanky včetně vypsání ankety pro občany obce.
- Zahájení prací na změně územního plánu.
- Finanční dar ve výši 5 000 Kč pro Domácí hospic Duha, o.p.s.
- Finanční dar ve výši 6 000,- Kč pro Oblastní charitu Jičín.
- Čestné uznání Zdeňku Jiránkovi za mimořádnou práci při vedení klubu seniorů.
- V souladu s §102 odst. 2 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů kompetenci starosty obce k provádění jednotlivých rozpočtových opatření v následujícím rozsahu: za závazné ukazatele do výše 50.000,- Kč na straně příjmů a do výše 50.000,- Kč na straně výdajů, jsou-li vyvolána organizačními změnami, pokud tyto změny nevyvolávají další nároky na finanční prostředky obce. Rozpočtová opatření v částkách vyšších může starosta obce samostatně provádět jen v případech:  
a) rozpočtového zapojení účelově přidělených finančních prostředků z jiných rozpočtů  
b) kdy zapojení vyžaduje nutný výdaj na zajištění chodu obce, v případě havárií nebo stavu nouze, výdaj k odvrácení možných škod, dále když včasné provedení úhrady je vázáno penalizací a dopady penalizací mohou výrazně překročit případná rizika z neoprávněné úhrady  
c) úhrady pokut, penále z rozhodnutí nadřízených orgánů a dohledů a další nutné výdaje, kdy schválení rozpočtového opatření je nezbytné a má jen formální charakter, protože výdaj musí být realizován.  
Zastupitelstvo si vyhrazuje právo na informaci o každém rozpočtovém opatření provedeném v kompetenci starosty na nejbližším zasedání zastupitelstva konaném po schválení rozpočtového opatření starostou a jejího stručného odůvodnění.  
Tímto usnesením se ruší usnesení č. 19/Z1/2018 a č. 7/Z21/2016.
- Nákup 10 ks pivních setů (stůl a dvě lavice)



## Připravujeme: Butovský kros

V sobotu 10. 7. 2021 se koná již 23. ročník Butovského krosu, 13. ročník Memoriálu Karla Formánka.

Prezentace začíná ve 14:00 hodin, start dětských kategorií v 15:00 hodin a start hlavních kategorií je v 17:00 hodin.

V prostoru startu a cíle závodu bude dětské vyžití, kýta na grilu, bohaté občerstvení v restauraci Butovanka a po vyhlášení výsledků hudební zábava se známou kapelou Hogo Fogo.

Loňského ročníku se zúčastnilo 163 běžců všech kategorií. Proto přijďte podpořit malé a velké závodníky a strávit příjemné odpoledne až do večerních hodin.



# ZPRAVODAJ



# obce BUTOVES

## Úvodní slovo starosty

Vážení spoluobčané,  
zdravím Vás poprvé v tomto roce prostřednictvím našeho zpravodaje. Vzhledem k vývoji situace onemocnění covid-19, byly dle nařízení vlády omezeny všechny sportovní a kulturní akce. Z tohoto důvodu nebylo ani ve zpravodaji o čem

psát. Situace se konečně zlepšila a život v naší obci se pomalu vrací do normálu. Členové klubu seniorů se začali scházet. Proběhl dětský den, připravuje se Butovský kros a spousta dalších tradičních akcí, o kterých Vás můžeme informovat.

Naše Butovanka má nové provozní, kteří se zatím učí hostinské živnosti. Díky jejich snaze hospoda prokoukla a ožila. Přeji jim,

ať se práce daří a nadšení dlouho vydrží.

Přeji Vám všem příjemně strávené léto, příjemnou dovolenou a dětem skvělé prázdniny. Buďte na sebe opatrní, vůči sobě ohleduplní a dodržujte opatření, abychom už nedovolili covidu, aby nám dál otravoval život.

Bob Šviha

starosta obce

## Změna územního plánu

Na základě žádosti našich občanů připravujeme změnu územního plánu. Proto žádáme všechny, kteří by měli také požadavek na jeho změnu nebo úpravu, aby podali svou žádost do 31. 8. 2021, abychom mohli požadavky vyhodnotit a zahájit proces změny územního plánu č. 1. Současná podoba územního plánu je zveřejněna na webových stránkách obce [www.butoves.cz](http://www.butoves.cz) pod tlačítkem Mapy, nebo je k nahlédnutí v úředních hodinách na obecním úřadě.

## Půjčení kolébky

Touto cestou se obracíme na občany obce o zapůjčení kolébky na „Vítání občánků“. Kolébku si dosud vždy půjčujeme v Jičíně. Pokud by byl někdo ochotný svou kolébku jednou, maximálně dvakrát do roka zapůjčit, budeme moc rádi. Předem děkujeme.

Kontakt: 604 632 134 p. Švihová



## Ohlédnutí

### Vítání občánků

Od posledního „Vítání občánků“ uplynulo více než půl druhého roku. Během tohoto dlouhého času nám v obci přibýlo šest nových miminek. I proto jsme se rozhodli tuto slavnostní událost rozdělit do dvou termínů. První 20. června a druhý, který bude následovat v měsíci září. Rodiče, kterých se druhý termín v září týká, budeme včas informovat.

V doslova letní neděli, dne 20. června 2021 proběhlo v sále Butovanky slavnostní „Vítání občánků“.

Přítomné přivítala předsedkyně sociálního výboru Jitka Švihová.

V úvodu nám krásně přednesli pásmo tematických básniček Lucinka a Honzík Sirůčkovi. Jejich recitace nám vnesla do sálu příjemnou atmosféru a rozzářila slavnostní odpoledne.

Po krátkém projevu starosty byli do společenství občanů naší obce slavnostně přivítáni Josefínka Venclová, Štěpánka Mydlářová a Matyášek Kodým v doprovodu svých rodičů, sourozenců a blízkých příbuzných. Rodiče se podepsali do pamětní knihy a obdrželi pro miminko malou pozornost. Každé mamince byla předána kytička. Obřad proběhl v slavnostním duchu a po dlouhé „covidové“ pauze to bylo pohlázení po duši.

### Připravované akce

Konat se budou v případě, že to aktuální opatření umožní.

|        |                      |              |
|--------|----------------------|--------------|
| 3. 7.  | Čaje                 | Klub seniorů |
| 10. 7. | Butovský kros        | TJ Butoves   |
| 17. 7. | Čaje                 | Klub seniorů |
| 31. 7. | Čaje                 | Klub seniorů |
| srpen  | Letní taneční zábava | TJ + SDH     |
| 14. 8. | Čaje                 | Klub seniorů |
| 4. 9.  | Grilování            | klub seniorů |
|        | Putování po okolí    | TJ Butoves   |





# 1. akce Klubu seniorů Butoves

**Butovanka, 11. června 2021**

Díky tomu, že nákaza virem covid-19 pomalu ustupuje, vláda od června za určitých podmínek povolila otevření hospod. Proto výbor klubu rozhodl pozvat na pátek 11. června členy a příznivce Klubu seniorů Butoves na přátelské posezení do Butovanky.

V 15 hodin jsem přivítal na sále 42 přítomných a upozornil, že stále ještě musíme dodržet některá nařízení vlády – musíme mít respirátory a v případě kontroly pracovníky hygieny se prokázat potvrzením o očkování nebo negativním testem.



Poděkoval jsem přítomným manželům Krausovým, kteří se jako dřívější provozovatelé nemalým podílem zasloužili o pěkný průběh našich zábav. Souhlas s poděkováním vyjádřili přítomní potleskem. Představil jsem nové vedení Butovanky – paní Lenka Vítková a pan Frenkie Van Dijk.



Své úvodní vystoupení jsem ukončil slovy:

„Ještě jednou Vás srdečně vítám a jsem rád, že po tak dlouhé době vidím opět známé usměvavé tváře a těši mě, že jsme ve zdraví přežili ty nepříjemné měsíce, a proto si rád s Vámi na zdraví přijiím.“ Potěchto slovech všichni přítomní povstali a vzájemně si připili připravenými skleničkami vína.

Během společného posezení popřál starosta p. Bob Šviha všem pevné zdraví, poděkoval za dobrou reprezentaci obce a přislíbil finanční pomoc obce na další činnost klubu.

Závěrem jsem ještě upozornil na připravované akce: 4. 9. 2021 se bude konat posezení u táboráku a 24. 9. 2021 pořádáme zájezd do Mělníka.

Všichni se dobře bavili a radovali se z toho, že se konečně mohli znovu sejít. V 17 hodin jsme se postupně loučili a rozcházel se spokojeně do svých domovů.

Zdeněk Jiránek

## Dětský den

V prostoru workoutového hřiště, nově vysazeného parku za bytovkou a multifunkčního hřiště si mohli děti, jejich rodiče i prarodiče užít letních radovánek. V sobotu 19. června se sešlo deset organizátorů a členů TJ Butoves, aby připravili zajímavé a zábavné hry a soutěže tradičního dětského odpoledne.

Na startu u Butovanky ve 14 hodin se přichozí děti dozvěděly, jaké úkoly budou plnit, kolik stanovišť mohou navštívit. Připravena byla střelba ze vzduchovky, nechyběla chůze na chůdách, hod na různé cíle v prostoru multifunkčního hřiště, skákalo se přes švihadlo, ale nově si také děti mohly vyzkoušet šplh po lanové pyramidě. Některé děti prokázaly právě na této disciplíně velkou odvahu. Využity byly také prvky workoutu. Zábavu si užili děti i jejich rodiče se stříkacími pistolemi. Horké počasí přímo vybízelo i k zábavě a ochlazení v bazénku. Smích dětí se ozýval také ze skákacího hradu. Splnit disciplínu se zavázanýma očima ovšem nebylo úplně jednoduché.

Odměnou za prokázané dovednosti bylo opékání špekáčků u nového ohniště a samozřejmě balíček pro každého malého sportovce. Na nových lavičkách v prostoru parku bylo velmi příjemné si odpočinout, před Butovankou se občerstvit chlazeným nápojem.

Poděkování za velice zdařilý dětský den a dobrou zábavu si zaslouží organizátoři, obsluha Butovanky, ale zejména děti. V tak teplém počasí by jistě bylo nejlépe u vodní nádrže, ale ony si zvolily možnost jít se bavit s kamarády na dětský den. Věříme, že jich v příštím roce uvítáme ještě více.

Iveta Nyčová

## 10 let Klubu seniorů

Klub seniorů již existuje 10 let, proto bychom rádi prostřednictvím našeho zpravodaje připomenuli výlety, které klub za dobu své činnosti zorganizoval:

**Vycházka na Kumburk**

18. června 2011.

Účast 10 členů osobními auty po prohlídce oběd „Na Klepandě“ – s historií jičínského a kumburského panství seznámila paní B. Mádllová.



**Výlet na Moravu**

7. září 2011

Zámek Letovice, kostel ve Křtinách (zvonkohra). Jeskyně Výpustek, kopec Žuráš (bitva u Slavkova). Zakončení v obci Blučina – sklípku u Hanušů.



**Vycházka Osarium, Brada, Pařez**

13. června 2012

13 členů auty – prohlídka Osaria s výkladem, Brada s krásnou vyhlídkou do Českého ráje, hrad Pařez, zakončení občerstvením v Butovance.



**Výlet do Orlických hor**

28. června 2012

20 členů, přes Náchod, zastávka v polské tržnici, dále polská obec Jarkov (japonská zahrada), česká obec Sedloňov (přírodní skalka), oběd v chatě Deštná, zastávka v Masarykově chatě na Šerlichu a poslední zastávka zajímavý kostel v Neratově.



**Výlet Kutná Hora**

19. června 2013

Účast 20 – prohlédnutí panoramatu staré části Kutné Hory – chrám Svaté Barbory s průvodkyní zastávka u zámku Kačina, procházka parkem, náměstí Čáslav kostel, kde je pohřben Jan Žižka.



**Zájezd na Moravu**

4. září 2013

Účast 21 – prohlídka ZOO Lešná – promenáda lázeňskou kolonádou kolonádou Luhačovice, ochutnávka Vincentky, prohlídka Velehradu Velehradu – ukončení ochutnávkou ve sklípku „U Křiváků“.



**Výlet zámek Lemberk a ZOO Liberec**

22. května 2014

Účast 30 - podhorská krajina Lužických hor Lemberk, zde žila před 800 roky Zdislava z Lemberka - léčitelka chudých nemocných, zakončení zájezdu prohlídkou ZOO Liberec.

**Zájezd Ústí n/L Velké Žernoseky**

10. září 2014

Účast 20 - prohlídka hradu Střekov, Masarykovo zdymadlo, okružní projížďka městem, oběd v restauraci Kotva v přístavišti, odtud dvouhodinová plavba proti proudu Labe do Velkých Žernosek - prohlídka vinných sklepů a degustace – autobusem domů.



**Zájezd Krušné hory**

19. května 2015

Účast 42 - cesta lanovkou na 806m vysokou Komárův Vížku, po prohlídce vrcholu Krušných hor oběd – Most s průvodkyní procházka „Uhelnou Safari“, při zpáteční cestě zastávka v obci Stadice, památník Přemysla Otakara.



**Krajem Boženy Němcové**

25. května 2016

Účast 35 - Průvodce A. Fetteru v kostela v České Skalici (svatba B. N.) náměstí pomník B. N. prohlídka Barunčiny školy Ratibořice, Staré Bělidlo, Viktorčin splav, historické náměstí a zámecký park Nové Město nad Metují, kaňonem řeky Metuje k restauraci Peklo.



**Kuks 100. výr. slavnosti vína**

10. září 2016

Účast 36 - S povolením autobus až k Hospitalu. Zahájení slavností na nádvoří v 9 hodin – dále prohlídka Hospitalu – kaskádové schodiště, pouštění vína jako za hraběte Šporka – dále každý individuálně.



**Zájezd Severní Čechy**

24. května 2017

Účast 31- Úštěk (Šatlava), Zubrnice (skanzen), Veké Březno (pivovar), Ústí n. L. lanovka na Větruši, Tiské stěny (oběd a procházka stěnami), návrat Děčín, Nový Bor, Liberec, Turnov, Jičín.

**Stezka korunami stromů, Krkonoše**

14. září 2017

Účast 24 - Nově vybudovaná a otevřena v červnu 2017 průvodce Mgr. Pavel Tlachač - s poutavým vyprávěním jsme i za mírného deště prošli celou stezku občerstvení na konci stezky.



**Hasičský záchranný sbor, Jičín**

18. října 2017

Účast 19 - Ve 13,30 nás vítá velitel čtyř podpor. Roman Krásný a nejprve seznamuje s organizací sboru, výklad přerušuje zvuk sirény, ohlašující výjezd k zásahu - za necelé 2 minuty odjíždějí auta záchrannů - pokračuje prohlídka techniky, pozornost upoutal nablýskaný motorizovaný výsuvný žebřík.



**Výlet lodí Poděbrady - Kolín**

9. května 2018

Účast 34 - Na Labi v kotvišti čeká loď „Král Jiří“. Po nastoupení plujeme po proudu – míjíme soutok Labe a Cidliny. Po dvouhodinové plavbě se vracíme z Kolína. Oběd v hotelu Bílá Růže.

**Návštěva hvězdárny Jičín**

16. srpna 2018

Účast 24 - Průvodce Bob Šviha. Dalekohledem pozorujeme: Venuši jako půlměsíc, Měsíc a jeho krátery, Jupiter s pásy oblačnosti, Saturn a jeho prstence, rudý Mars, hvězdokupu M 13 v souhvězdí Herkules, Mlhovinu v Lyře M 57, dvojhvězdu Albireo a kometu 21P/Giacobiny-Zinner.



**Ozdravný pobyt Deštná**

10. - 13. září 2018

Účast 36 - 1. den ubytování, 2. den – Neratov - kostel Marii Magdalény, 3. den - dopoledne individuální vycházka, odpoledne Šerlich, Masarykova chata, 4. den – po snídani návrat domů.



**Regionální muzeum Jičín**

19. února 2019

Účast 21 - Návštěvu a průvodkyni zajistila pracovnice muzea J.Švihová. Průvodkyně Mgr. Hana Fajstauerová nás poutavým výkladem provedla celým muzeem.



**Zájezd: Jižní Morava**

21. - 23. květen 2019

Účast 25 - 1. náměstí Telč, Znojmo, Horní Věstonice - ubytování penzion Moravčí, 2. Bítov a zámek Vranov nad Dyjí, 3. obec Pavlov, archeologické muzeum, Lednicko-valtický areál, 4. návrat: Brno, Jihlava, Poděbrady.

**2. ozdravný pobyt, Deštná**

17. - 20. červen 2019

Účast 34 - Protože se účastní téměř stejní členové, je po dohodě denní program individuální - nově návštěva Horského hotelu „ty ulovíš pstruha – my usmažíme“, někteří zdatnější jedinci zdolali nejvyšší vrchol Orlických hor Velkou Deštnou 1115 m n. m.



**Máchovo jezero - hrad Houska**

16. října 2019

Účast 40 - Máchovo jezero (Velký rybník) - 8. v ČR, rozloha 312 ha, plavba cca 40 min., oběd rest. Grand Doksy, zahr. potřeby v obci Obora, z parkoviště 1km pěšky na hrad Houska, postaven Přemyslem Otakarem II, východní část Kokořínských lesů.

**Procházka historickým Jičínem**

29. července 2020

Účast 11 - Po pěti měsíční odlmce částečné uvolnění, proto pozvání se sejít u Valdické brány. Průvodkyně V. Burešová nás postupně zavedla do kostela Sv. Jakuba Většího, nádvoří zámku, kostela Sv. Ignáce a do Synagogy.

Malá účast – obavy z nakažení.

**Posezení a rožnění selete**

22. srpna 2020

Účast 45 - Pro velký zájem o rožnění v září 2019 se posezení opakuje - dobře jsme se bavili při hudbě Slávka Krause a pochutnali si na grilovaném mase.

